

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 7C/180/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413207130  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Plutinský  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2014:5413207130.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudcom JUDr. Rastislavom Plutinským v právnej veci navrhovateľa: PROTI CREDIT Slovakia, s.r.o., Pribinova 25, Bratislava 26, IČO: 35 792 752, zast.: Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., Pribinova 25, Bratislava, proti odporcovi: C. G., nar. XX.XX.XXXX, bytom N. L., K. T. XXX/XX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Spotrebiteľské združenie OSA, Fedinova 9, Bratislava, IČO: 42 260 086, zast.: advokátska kancelária HKP Legal, s.r.o., Sasinkova 6, Bratislava, v konaní o zaplatenie 700,67 EUR s prísl., takto

### rozhodol:

I. Súd návrh zamietá.

II. O trovách konania súd rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom zo dňa 15.10.2013, doručeným tunajšiemu súdu dňa 15.11.2013 žiadal, aby súd vydal platobný rozkaz, v ktorom určí odporcovi povinnosť zaplatiť mu sumu 700,67 EUR spolu s 8,5 %-ným ročným úrokom z omeškania od 26.05.2013 až do zaplatenia a náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia.

Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ uzatvoril dňa 31.05.2010 s odporcom zmluvu o revolvingovom úvere č. 8000027679, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 1.500,- EUR. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal splatiť spolu s úrokom v 42 mesačných splátkach vo výške 80,37 ER, v termínoch splatnosti podľa splátkového kalendára, ktorý bol dohodnutý v zmluve. Odporca sa dostal do omeškania s úhradou splátok úver už pri splátke č. 12, do uplatnenia práva navrhovateľa podľa § 565 Občianskeho zákonníka, t.j. do okamžitej splatnosti úveru napokon zaplatil len sumu 2.514,13 EUR. Vzhľadom k tomu, že odporca bol v omeškani s úhradou splátky č. 32 o viac ako 3 mesiace, navrhovateľ si uplatnil právo veriteľa na okamžitú splatnosť úveru. Odporca mal uhradiť sumu neuhradených splátok vo výške 861,41 EUR dňa 26.05.2013, túto sumu neuhradil ani čiastočne. Zároveň si navrhovateľ uplatňuje úrok z omeškania vo výške podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom k prvému dňu omeškania.

7C/180/2013

2.

Odporca na pojednávaní konanom dňa 12.03.2014 uviedol, že pohľadávku neuznáva. V podstate mu zmluva prišla, až keď mal peniaze na účte a bol prekvapený výškou úroku. Má dve zmluvy, nie jednu.

Dňa 20.05.2014 oznámilo Spotrebiteľské združenie OSA vstup vedľajšieho účastníka do konania, o ktorom rozhodol tunajší súd uznesením č.k. 7C/180/2013-66 dňa 16.10.2014 s tým, že pripustil, aby ako vedľajší účastník na strane odporcu vystupovalo Spotrebiteľské združenie OSA, Fedinova 9, Bratislava. Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 08.11.2014.

Vo svojom vyjadrení k návrhu vedľajší účastník uviedol, že v danom prípade išlo o formulárovú zmluvu, ktorú nemal odporca možnosť vopred reálne ovplyvniť. Poukázal na to, že odporcovi bol reálne poskytnutý úver vo výške 1.284,25 EUR a on uhradil navrhovateľovi 2.674,87 EUR, teda reálne viac o 108 % a napriek tomu ešte navrhovateľ žaluje sumu 700,67 EUR. Poukázal na skutočnosť, že v danom prípade zmluva neobsahuje všetky náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010, konkrétne neobsahuje splatnosť prvej splátky a nie je teda zrejماً ani konečná splatnosť úveru. Výška splátok je uvedená len všeobecne, a preto úver treba považovať za bezúročný a bezpoplatkový. Dojednaná ročná úroková sadzba vo výške 70 % je nepochybne neprímerane vysoká a predstavuje tzv. civilnoprávnu úžeru.

Na pojednávaní konanom dňa 17.12.2014 odporca uviedol, že zmluvu uzatváral v budove bývalého hotela Orava tu v Dolnom Kubíne. Pýtal sa, či majú také úroky a náklady, ako Provident a tvrdili mu, že nie, že si to nemôžu dovoliť a nakoniec, keď splácal, tak vyplynulo, že chceli od neho cez 100 %. Tá pani mu presné percentá nevedela povedať alebo nemohla povedať a vlastne presné percentá videl až vtedy, keď mu prišla zmluva poštou domov.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi založenými v spise a výsluchom odporcu, pričom zistil tento skutkový stav:

Odporca skutočne uzavrel s navrhovateľom zmluvu o revolvingovom úvere č. 8200027679, ktorú podpísal odporca dňa 27.05.2010 v Dolnom Kubíne a za navrhovateľa bola podpísaná dňa 31.05.2010, čo bolo preukázané žiadosťou o poskytnutie revolvingového úveru, resp. zmluvou o revolvingovom úvere. Z uvedenej listiny vyplýva, že v bode 5 citovanej listiny dlžník žiada navrhovateľa v eurách o poskytnutú čiastku úveru (úverový limit) 1.500, splatnosť úveru (počet splátok/splatnosť - deň v mesiaci): 42/19, mesačná splátka (vrátane úrokov): 80,37, zmluvná odmena (predstavuje celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom): 1.875,54, predpokladaná RPMN za úver (v %): 70,01, ročná úroková sadzba úveru (v %): 70,01, priemerná RPMN za úver (v %): 51,49, poskytnutá čiastka revolvingu: 790,84, zmluvná odmena za poskytnutie revolvingu: 1.138,04, predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu (v %): 63,32, ročná úroková sadzba revolvingu (v %): 76,21. V bode 6 sú potom uvedené údaje o schválenom revolvingovom úvere v eurách, a to poskytnutá čiastka úveru (úverový limit): 1.500, splatnosť úveru (počet splátok/splatnosť - deň v mesiaci): 42/19, mesačná splátka (vrátane úrokov): 80,37, zmluvná odmena (predstavuje celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom): 1.875,54, RPMN za úver (v %): 66,44, ročná úroková sadzba úveru (v %): 70,00, priemerná

7C/180/2013

3.

RPMN za úver (v %): 51,49, poskytnutá čiastka revolvingu 790,84, zmluvná odmena za poskytnutie revolvingu: 1.138,04, predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu (v %): 60,49, ročná úroková sadzba revolvingu (v %): 76,21. Vzhľadom na skutočnosť, že odporca v konaní potvrdil pravdivosť údajov o svojich platbách, ako to uvádza navrhovateľ, z karty klienta vyplýva, že tomuto bola vyplatená čiastka 1.284,25 EUR, splatil sumu 2.674,87 EUR.

V zmysle § 4 z.č. 258/2001 v znení platnom v čase uzavretia zmluvy:

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí 6) musí obsahovať

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,

i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

7C/180/2013

4.

k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej

miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,

l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

(3) Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

(4) Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

(5) Veriteľ môže postúpiť pohľadávku, len ak to pripúšťa osobitný predpis. 7) Ak dôjde k postúpeniu pohľadávky z veriteľa na tretiu osobu, postupuje sa podľa osobitného predpisu. 7)

(6) V súvislosti s poskytovaním úveru od spotrebiteľa alebo inej osoby sa zakazuje splniť dlh zmenkou alebo šekom. 8) Veriteľ smie prijať od dlžníka zmenku alebo šek na

7C/180/2013

5.

zabezpečenie svojich nárokov zo spotrebiteľského úveru, len ak ide o zabezpečovaciu zmenku a zmenková suma v čase vyplnenia je maximálne vo výške aktuálnej výšky nesplateného spotrebiteľského úveru a príslušenstva (vrátane zmluvných pokút a iných nárokov veriteľa zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere) vo výške maximálne 30% istiny poskytnutého spotrebiteľského úveru. Zmenku prijatú, resp. vyplnenú veriteľom v rozpore s predchádzajúcou vetou veriteľ nesmie prijať a je povinný ju dlžníkovi kedykoľvek na požiadanie vydať. Ustanovenie tohto odseku platí aj v prípade zmeny majiteľa zmenky alebo postúpenia práv zo zmenky.

(7) Veriteľ zodpovedá za škodu vzniknutú spotrebiteľovi porušením odseku 6 veriteľom.

V zmysle § 44 OZ:

(1) Zmluva je uzavretá okamihom, keď prijatie návrhu na uzavretie zmluvy nadobúda účinnosť. Mlčanie alebo nečinnosť samy o sebe neznamenajú prijatie návrhu.

(2) Prijatie návrhu, ktoré obsahuje dodatky, výhrady, obmedzenia alebo iné zmeny, je odmietnutím návrhu a považuje sa za nový návrh. Prijatím návrhu je však odpoveď, ktorá vymedzuje obsah navrhovanej zmluvy inými slovami, ak z odpovede nevyplýva zmena obsahu navrhovanej zmluvy.

(3) Ak je návrh určený dvom alebo viacerým osobám, a z jeho obsahu vyplýva, že úmyslom navrhovateľa je, aby všetky osoby, ktorým je návrh určený, sa stali stranou zmluvy, je zmluva uzavretá, ak všetky tieto osoby návrh prijímú.

V danom prípade je zrejmé, že ide o spotrebiteľskú zmluvu v zmysle § 258/2001 Z.z. uzavretú medzi účastníkmi a z uvedeného dôvodu je táto podriadená režimu tohto citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch. Podľa tohto zákona jednou z obligatórnych náležitostí zmlúv o spotrebiteľskom úvere je o.i. aj údaj o konečnej splatnosti úveru (§ 4 ods. 2 písm. g), kedy absencia tejto náležitosti síce nespôsobuje neplatnosť uzavretej zmluvy, avšak poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. V predloženej zmluve absentuje údaj o konečnej splatnosti úveru, ktorý musí byť v zmluve výslovne uvedený a nemožno ho vyvodzovať z ďalších zmluvných náležitostí, napr. z počtu splátok úveru, kedy navyše v zmluve nie je uvedená ani splatnosť prvej splátky. Uvedený údaj musí obsahovať vyslovene zmluva a nepostačuje, že takýto údaj je uvedený napr. v listine označenej ako oznámenie veriteľa o schválení úveru dlžníkovi. V danom prípade teda pokiaľ bol odporcovi poskytnutý úver vo výške 1.284,25 EUR a tento z neho zaplatil sumu 2.674,87 EUR, nevznikla odporcovi povinnosť doplatiť na istine žiadnu sumu, nakoľko bol povinný zaplatiť len istinu bez úrokov a poplatkov. Súd ešte poukazuje na skutočnosť, že v žiadosti o uzatvorenie zmluvy o revolvingovom úvere (bod 5) sú iné údaje, ako následne v bode 6, kde sú údaje o schválenom revolvingovom úvere. Pokiaľ sa tieto údaje nezhodujú, tak s poukazom na § 44 ods. 2 OZ ide o odmietnutie návrhu v bode 5 a bod 6 sa považuje za nový návrh, a preto nemožno konštatovať, že zmluva obsahuje údaj o RPMN, ktoré sú rôzne. Aj táto skutočnosť potom následne spôsobuje to, že poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, keďže chýba bezvýhradná akceptácia návrhu, resp. chýba zmluvný konsenzus medzi stranami

7C/180/2013

6.

zmluvy. Keďže teda súd posúdil úver ako bezúročný a bez poplatkov a žalovaný zaplatil viac, ako bola istina, ktorá mu bola poskytnutá, súd žalobu v celosti zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 151 ods. 3 O.s.p. tak, že o trovách konania rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v 3 vyhotoveniach cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

Podľa § 205 OSP ods. 1, 2 v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto vykonateľným rozhodnutím, môže osoba oprávnená z rozhodnutia podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov).